

Office of Vital Records 125 Worth Street, CN-4, Room 119 New York, NY 10013-4090

CONSULTE LAS INSTRUCCIONES Y LAS TARIFAS APLICABLES QUE SE PRESENTAN A CONTINUACIÓN Y EN LA SEGUNDA PÁGINA. Registrese para votar: voting.nyc

Para solicitar certificados de defunción en línea de forma rápida y segura a través de VitalChek, visite nyc.gov/vitalrecords y haga clic en "ORDER A DEATH CERTIFICATE ONLINE" (SOLICITAR CERTIFICADO DE DEFUNCIÓN EN LÍNEA) en la parte superior de la página.

Para comprobar el estado de su solicitud (certificado de recién nacido, certificado de nacimiento, certificado de defunción o corrección del certificado de nacimiento o defunción), visite https://a816-evital.nyc.gov/eVitalVRRTS/.

## SOLICITUD DE CERTIFICADO DE DEFUNCIÓN

(Escriba claramente con letra imprenta y rellene toda la información que pueda en inglés. Los formularios que se envíen en otros idiomas tardarán más

en procesarse. Las traducciones de este	e formulario están di	sponibles en l	ínea s	solo como re	eferencia; lle	ne el formula	rio en ing	lés con la inf	formación en inglés).
1. APELLIDO AL MOMENTO DE FALLECER		NOME	BRE	3. ☐ MUJER					
									☐ HOMBRE
4 FECUA DE FALLECIMIENTO	LE CLAIC CARE		2TA DE	FALLECIMIEN	ITO				□ X*
4. FECHA DE FALLECIMIENTO	1	LA FECHA EXA	JIADE	FALLECIMIEN					CONSULTE LA INFORMACIÓN
	INICIAR BÚSQUEDA				TERMI BÚSQI		$  \cdot  $		SOBRE LAS TARIFAS A
MM DD AAAA		MM DE	)	AAAA		MM	DD	AAAA	CONTINUACIÓN
6. LUGAR DE FALLECIMIENTO 7. DISTRITO MUNICIPAL (BOROUGH)			SUEEN	OODIAO DE EJEMBLI					ESITA UNA CARTA JEMPLIFICACIÓN?
	☐ MANH ☐ BRONX ☐ BKLYN ☐ QUEEN			NS □ SI NECESITA?					□ NO
11. NOMBRE DEL CÓNYUGE O PAREJA CONVIVIENTE 12. ÚLTIMA DIRECCIÓ			ECCIÓI	N CONOCIDA 13. OCUPACIÓN DE LA PERSONA FALLECIDA					
							Ι΄	ALLLOIDA	
14. NOMBRE DEL PADRE/FIGURA CORRESPONDIENTE ANTES DEL PRIMER MATRIMONIO			IO	15. NOMBRE DE LA MADRE/FIGURA CORRESPONDIENTE ANTES DEL PRIMER MATRIMONIO					
				(APELLIDO DE SOLTERA)					
16. NÚMERO DE SEGURO SOCIAL				17. NÚMERO DE CERTIFICADO (si lo sabe)					
18. ¿PARA QUÉ NECESITA ESTE CERTIFICADO?				19. ¿CUÁL ES SU RELACIÓN CON LA PERSONA FALLECIDA?					
A CONTINUACIÓN FOORIDA CO	NI LETDA IMPRI	ENTA OL AF	<u> </u>	LINEODA	IA QIÓN D	E CONTAC	TOVO	00000	COTAL
A CONTINUACIÓN, ESCRIBA CO	IN LETRA IMPRI	EN IA CLAR	KA 51	JINFORN	IACION D	E CONTAC	1010	URREU P	USTAL.
NOWBRE					N.º DE				
DIRECCIÓN		N	O DE A	TELÉFONO DE DÍA Código de área Número de teléfono					
BINEGGION		IN.	. DLA	FAINTAINLINIC					. 40 (0.0.0
CIUDAD ESTADO CÓDIG			CÓDIGO	O POSTAL CORREO					
CODIG				ELECTRÓNICO					
				o4 TADIE	16				
20. ¿NECESITA LA CAUSA DE MUERTE? ☐ SÍ				21. TARIFAS					
Solo se le puede proporcionar la causa de muerte si su relación con				\$15 por copia x copias = \$ El costo de la copia certificada incluye una búsqueda de dos años					
la persona fallecida es una de las siguientes: Marque la casilla que corresponda.				consecutivos.					
☐ Cónyuge o pareja conviviente ☐ Uno de los padres o hijo(a)				\$3 por cada año extra buscado x años = \$					
☐ Hermano(a)				Cantidad total incluida (suma de los dos montos de \$ anteriores): \$					
□ Abuelo(a) □ Nieto(a)									
□ Persona a cargo de la disposición en el certificado de defunción				PARA USO <u>EXCLUSIVO</u> DEL NOTARIO PÚBLICO					
22. FIRMA DEL CLIENTE, SI SE ENVÍA POR CORREO, DEBE NOTARIZARSE			_	LAS SOLICITUDES ENVIADAS POR CORREO DEBEN SELLO DEL NOTARIO PÚBLICO SER NOTARIADAS					
Al firmar este documento, acepto ser la persona que se menciona en			SER NOTARIADAS						
el mismo. Confirmo que la información contenida en este formulario es completa y exacta. Además, entiendo que, si falsifico mi identidad o asumo la identidad de otra persona, esto incluye falsificar una firma, podría estar cometiendo un delito menor y los infractores también podrían estar sujetos al pago de una multa de hasta \$ 2000 por infracción.				ESTADO DE					
				CONDADO DE					
				ONDADO DE					
			SUSCRITO Y JURAMENTADO ANTE MÍ:						
				FI DÍA	DF	DE	20		
			—						
Firma (obligatoria) Fecha					,			-	
			FIRMA DEL NOTARIO PÚBLICO						

No se aceptan tarjetas de crédito para pedidos por correo postal. Haga su cheque o giro postal a nombre de "NYC Department of Health and Mental Hygiene". Si usted vive en un país extranjero, envíe un giro postal internacional o cheque girado contra un banco de los EE. UU. No se acepta dinero en efectivo por correo ni en persona.

SOLICITE CERTIFICADOS DE DEFUNCIÓN EN LÍNEA DE FORMA RÁPIDA Y SEGURA EN NYC.GOV/VITALRECORDS

## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS CERTIFICADOS DE DEFUNCIÓN

Relación	Certificado de defunción <u>y</u> causa de muerte	certificado de defunción solamente			
Cónyuge, pareja conviviente, Padre/madre, Hijo(a), Hermano(a), Abuelo(a), nieto(a)	<b>✓</b>				
Sobrino(a), tío(a), bisnieto(a), tataranieto(a), sobrina nieta, sobrino nieto		<b>✓</b>			

- Falsificar información, incluida la falsificación de una firma, a fin de obtener un certificado de defunción es un delito menor y los infractores también podrán estar sujetos a una multa de hasta \$2000 por cada infracción.
- Presentar una identificación falsa es un delito y los infractores son objeto de enjuiciamiento.
- Consulte más adelante los requisitos de identificación, tarifas y otra información importante.
- Los requisitos de identificación están sujetos a cambios.

### 3 formas de solicitar un certificado de defunción de la Ciudad de Nueva York

- En línea: Visite <u>nyc.gov/vitalrecords</u> para hacer pedidos usando una tarjeta de crédito o débito o un cheque electrónico. Solo los cónyuges, parejas convivientes, padres, hermanos, abuelos, nietos o las personas encargadas de la disposición (informante) pueden hacer un pedido en línea.
- **En persona:** Para hacer una solicitud en persona, debe programar una cita en línea en https://wb-nycdohmh.qmatic.cloud/qmaticwebbooking.
  - Si no puede programar una cita y necesita una solicitud de emergencia relacionada con la cobertura de atención de salud, los servicios del gobierno, asuntos militares, laborales o de vivienda, envíe un correo electrónico a nycdohvr@health.nyc.gov o llame al **311**.
  - La oficina está ubicada en 125 Worth Street en Manhattan y está abierta de lunes a viernes de 9 a. m. a 3:30 p. m. Utilice las entradas de las calles Lafayette Street (con acceso para discapacitados) o Centre Street. Consulte los requisitos de identificación a continuación.
- Por correo: Las solicitudes enviadas por correo deben firmarse en presencia de un notario público. Envíe su solicitud por correo postal a 125 Worth Street, CN-4, Room 119, New York, NY 10013. Asegúrese de incluir un sobre con su dirección y los sellos postales necesarios junto con su cheque o giro postal a nombre de "NYC Department of Health and Mental Hygiene". También deberá incluir una copia de la identificación requerida y cualquier documentación necesaria (consulte la información a continuación).

# Requisitos de identificación (Identification, ID) para los clientes, que incluyen a los cónyuges, parejas convivientes, padres, hermanos, abuelos, nietos o las personas encargadas de la disposición de la persona fallecida (informantes)

Aceptamos cualquiera de los siguientes documentos SI tienen su fotografía y su firma y están vigentes:

- · Licencia de conducir o tarjeta de identificación de no conductor
- Tarjeta de beneficios de NYS con foto
- Pasaporte o tarjeta pasaporte emitidos por los Estados Unidos o por un país extranjero
- Identificación municipal IDNYC
- Tarjeta de residente permanente
- Identificación de estudiante universitario y expediente académico vigente

- · Identificación de recluso y documentos de liberación vigentes
- · Identificación de trabajo y comprobante de pago reciente
- Tarjeta Access-A-Ride de NYC
- Tarjeta de tarifa reducida de la MTA de NYC
- Tarjeta de identificación militar

#### Si no cuenta con ninguno de los documentos anteriores, también aceptamos:

- Dos documentos diferentes con fecha no mayor a 60 días y que muestren su nombre y dirección (le enviaremos el certificado por correo postal):
  - Facturas de servicios públicos o telefónicas (puede descargar las facturas electrónicas desde el sitio de su proveedor)
  - Correspondencia de parte de una agencia gubernamental que usted ha recibido

### Requisitos de documentación para solicitantes que NO son familiares de la persona fallecida

Si usted **no** es familiar de la persona fallecida, deberá demostrar su derecho a obtener un certificado de defunción. Puede obtener un certificado de defunción si usted es el representante legal del estado patrimonial, si es una de las partes de un derecho de propiedad que se debe proteger o hacer valer, o si puede especificar otro fin judicial o de otro tipo. La documentación incluye:

- Póliza de seguro
- Estado de cuenta o chequera bancaria Otro documento que demuestra la titularidad
- Testamento
- · Escritura de la propiedad

Si no puede proporcionar los documentos requeridos, llame al 311 y solicite "Vital Records assistance" (asistencia del Registro Civil) o envíe un correo electrónico a nycdohvr@health.nyc.gov. Si está fuera de NYC, llame al 212-639-9675.